



# NAVODILA ZA UPORABO ZASLON





# Zaslon V01 & Daljinski upravljalnik V01



**Navodila za uporabo**

# 1 Varnost



Ta navodila vsebujejo informacije, ki jih morate upoštevati za vašo osebno varnost in za preprečevanje telesnih poškodb in materialne škode.

Označena so z opozorilnimi trikotniki in prikazani spodaj glede na stopnjo nevarnosti.

- ▶ Pred uporabo v celoti preberite navodila. Tako se boste izognili nevarnostim in napakam.
- ▶ Navodila shranite za prihodnjo uporabo. Ta navodila za uporabo so sestavni del izdelka in jih je treba v primeru nadaljnje prodaje predati tretjim osebam.

## OPOMBA

Upoštevajte tudi dodatno dokumentacijo za druge komponente pogonskega sistema HPR50 ter dokumentacijo, ki je priložena e-kolesu.

## 1.1 Klasifikacija nevarnosti

### ⚠ NEVARNOST

Opozorilna beseda označuje nevarnost z **visoko stopnjo tveganja**, ki bo povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

### ⚠ OPOPZORILO

Opozorilna beseda označuje nevarnost s **srednjo stopnjo tveganja**, ki bo povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

### ⚠ PREVIDNO

Opozorilna beseda označuje nevarnost z **nizko stopnjo tveganja**, ki bi lahko povzročila manjše ali zmerne poškodbe, če se ji ne izognete.

## OPOMBA

Opomba v smislu tega navodila je pomemben podatek o izdelku ali posameznem delu navodila, na katerega je potrebno posebej opozoriti.

## 1.2 Predvidena uporaba

Zaslon V01 in daljinski upravljalnik V01 pogonskega sistema sta namenjena izključno prikazovanju informacij in upravljanju vašega e-kolesa in ju ne smete uporabljati za druge namene.

Vsaka druga uporaba ali uporaba, ki to presega, se šteje za nepravilno in povzroči izgubo garancije. V primeru nenamenske uporabe TQ-Systems GmbH ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo, ki bi lahko nastala, in ne jamči za pravilno in funkcionalno delovanje izdelka.

Namenska uporaba vključuje tudi upoštevanje teh navodil in vseh informacij, ki jih vsebujejo, ter informacij o predvideni uporabi v dodatni dokumentaciji, ki je priložena e-kolesu.

Brezhibno in varno delovanje izdelka zahteva pravilen transport, skladiščenje, namestitvev in uporabo.

## 1.3 Varnostna navodila za delo na e-kolesu

Prepričajte se, da pogonski sistem HPR50 ni več napajan, preden opravite kakršna koli dela (npr. čiščenje, vzdrževanje verige itd.) na e-kolesu:

► Izklopite pogonski sistem na zaslonu in počakajte, da zaslon izgine.

V nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da se pogonska enota nenadzorovano zažene in povzroči resne poškodbe.

Vsa dela, kot so popravilo, montaža, servisiranje in vzdrževanje, lahko izvaja izključno prodajalec koles, ki ga je pooblastil TQ.

## 1.4 Varnostna navodila za zaslon in daljinski upravljalnik

- Naj vas med vožnjo ne motijo informacije, prikazane na zaslonu, osredotočite se izključno na promet. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreče.
  - Ustavite svoje e-kolo, ko želite izvesti dejanja, ki niso sprememba ravni pomoči.
  - Pomočnik pri hoji, ki ga je mogoče aktivirati z daljinskim upravljalnikom, se sme uporabljati samo za potiskanje e-kolesa. Prepričajte se, da sta obe kolesi e-kolesa v stiku s tlemi. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb.
  - Ko je pomočnik pri hoji aktiviran, se prepričajte, da so vaše noge na varni razdalji od pedalov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb zaradi vrtečih se pedalov.
-

## 1.5 Varnostna navodila za vožnjo

Upošteвайте naslednje točke, da preprečite poškodbe zaradi padca pri zagonu z velikim navorom:

- Priporočamo, da ob vsaki vožnji nosite primerno čelado in zaščitno obleko. Upošteвайте predpise vaše države.
- Pomoč, ki jo nudi pogonski sistem, je najprej odvisna od izbranega načina pomoči in nato od sile, s katero kolesar deluje na pedala. Večja kot je sila na pedala, večja je pomoč pogonske enote. Podpora pogonu se ustavi takoj, ko nehate vrteti pedala.
- Prilagodite hitrost vožnje, stopnjo pomoči in izbrano prestavo zadevni situaciji vožnje.

### **PREVIDNO**

#### **Nevarnost poškodbe**

Najprej vadite upravljanje e-kolesa in njegovih funkcij brez pomoči pogonske enote. Nato postopoma povečajte način pomoči.

## 1.6 Varnostna navodila za uporabo Bluetooth® in ANT+

- Tehnologije Bluetooth® in ANT+ ne uporabljajte na območjih, kjer je uporaba elektronskih naprav z radijsko tehnologijo prepovedana, kot so bolnišnice ali zdravstvene ustanove. V nasprotnem primeru lahko radijski valovi motijo medicinske naprave, kot so srčni spodbujevalniki, in ogrožajo bolnike.
- Osebe z medicinskimi napravami, kot so srčni spodbujevalniki ali defibrilatorji, morajo vnaprej preveriti pri ustreznih proizvajalcih, ali tehnologija Bluetooth® in ANT+ ne vplivata na delovanje medicinskih naprav.
- Tehnologije Bluetooth® in ANT+ ne uporabljajte v bližini naprav s samodejnim nadzorom, kot so avtomatska vrata ali požarni alarmi. V nasprotnem primeru lahko radijski valovi vplivajo na naprave in povzročijo nesrečo zaradi morebitne okvare ali nenamerne delovanja.

## **1.7 FCC**

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev:

- (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in
- (2) Ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Na opremi ni dovoljeno izvajati nobenih sprememb brez dovoljenja proizvajalca, saj lahko to razveljavi uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme. Ta oprema je v skladu z omejitvami izpostavljenosti RF v FCC § 1.1310.

## **1.8 ISED**

Ta naprava vsebuje oddajnik(e)/sprejemnik(e) brez licence, ki so v skladu z RSS(i) Kanade za inovacije, znanost in gospodarski razvoj. Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev:

- (1) Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- (2) Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Ta oprema je v skladu z zahtevami RSS-102 glede ocene izpostavljenosti RF.

---

## 2 Tehnični podatki

### 2.1 Zaslona

Diagonala zaslona	2 "
Prikaz stanja napolnjenosti	Ločeno za baterijo in dodatno zunanjo baterijo
Povezljivost	Bluetooth, ANT+ (standard radijskega omrežja z nizko porabo energije)
Zaščitni razred	IP66
Dimenzije	74 mm x 32 mm x 12,5 mm / 2,91" x 1,26" x 0,49"
Teža	35 g / 1,23 oz
Delovna temperatura	-5 °C to +40 °C / 23 °F to 104 °F
Temperatura skladiščenja	0 °C to +40 °C / 32 °F to 140 °F

### 2.2 Daljinski upravljalnik

Zaščitni razred	IP66
Teža z kablom	25 g / 0,88 oz
Delovna temperatura	-5 °C to +40 °C / 23 °F to 104 °F
Temperatura skladiščenja	0 °C to +40 °C / 32 °F to 104 °F





## 4 Delovanje

- ▶ Pred uporabo se prepričajte, da je baterija dovolj napolnjena.

### Vklop pogonskega sistema:

- ▶ Pogonsko enoto vklopite s kratkim pritiskom na gumb (glej sliko 3) na zaslonu.

### Izklop pogonskega sistema:

- ▶ Pogonsko enoto izklopite z dolgim pritiskom na gumb (glej sliko 3) na zaslonu.

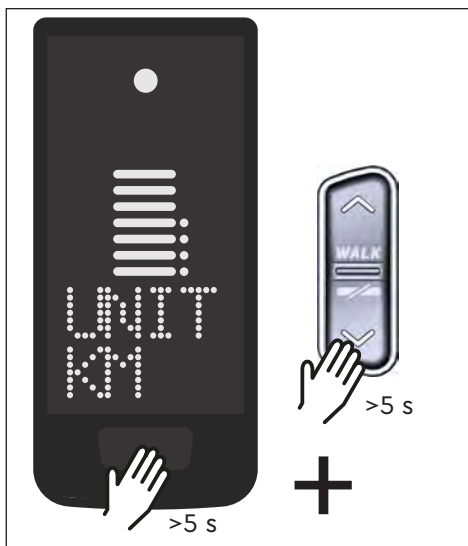


Slika. 3: Gumb na zaslonu

## 5 Nastavitveni način

### 5.1 Aktiviranje nastavitvenega načina

- ▶ Izklopite pogonski sistem.
- ▶ Pritisnite in držite gumb na zaslonu (položaj 5 na sliki 1) in gumb DOL na daljinskem upravljalniku (položaj 2 na sliki 2) vsaj 5 sekund.
- ▶ Orodje za servisiranje trgovca je potrebno, če Rmote ni nameščen.



Slika 4: Aktiviranje nastavitvenega načina

### 5.2 Nastavitve

V nastavitvenem načinu lahko izvedete naslednje nastavitve:

Nastavitev	Privzeta vrednost	Možne vrednosti
Merska enota	metrični (km)	metrični (km) ali angloameriški (mi)
Zvočni potrditveni signal	VKLOP (sliši se ob vsakem pritisku na gumb)	VKLOP, IZKLOP
Pomoč pri hoji	VKLOP	VKLOP, IZKLOP

- ▶ Z gumbi na daljinskem upravljalniku se pomikajte po ustreznem meniju.
- ▶ Izbiro potrdite z gumbom na zaslonu. Nato se prikaže naslednja izbira ali pa se nastavitveni način zaključí.
- ▶ Zaslon lahko spremenite s pritiskom gumba za daljinsko upravljanje (> 3s), če je funkcija pomoči pri hoji deaktivirana zaradi zakonov in predpisov, ki veljajo za državo.

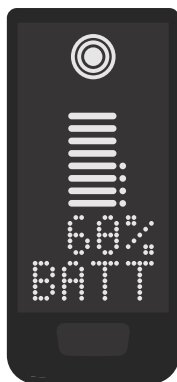
## 6 Informacije o vožnji

Na dnu zaslona so lahko informacije o vožnji prikazane v 4 različnih pogledih. Ne glede na trenutno izbran pogled je stanje napolnjenosti baterije in izbirnega podaljševalnika dosega prikazano na sredini, izbrana raven pomoči pa je prikazana na vrhu.

- ▶ Z dvojnim pritiskom na gumb na zaslonu (poz. 5 na sliki 1) preklopite na naslednji pogled zaslona.

### Pogled na zaslon

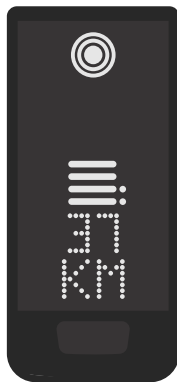
---



### Informacije o vožnji

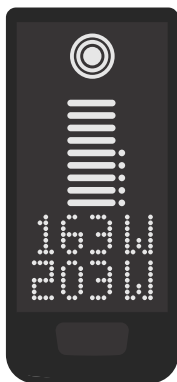
---

- Stanje napolnjenosti baterije v odstotkih (68 % v tem primeru).



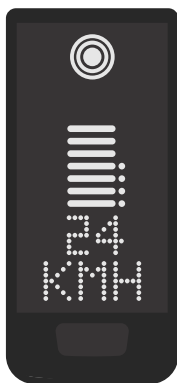
- Doseg vožnje v kilometrih ali miljah (37 km v tem primeru), izračun dosega je ocena, ki je odvisna od številnih parametrov (glejte razdelek 11.3 na strani 17).
- 
-

## Pogled na zaslon



## Informacije o vožnji

- Trenutna moč voznika v vatih (163 W v tem primeru).
- Trenutna moč pogonske enote v vatih (v tem primeru 203 W).



- Trenutna hitrost (v tem primeru 24 km/h) v kilometrih na uro (KPH) ali miljah na uro (MPH).



- Trenutna voznikova kadenca v vrtljajih na minuto (61 RPM v tem primeru).

## Pogled na zaslon

---



## Informacije o vožnji

---

- Aktivirana lučka (SVETILKA)
- Vklonite luč tako, da istočasno pritisnete tipki GOR in DOL.

Ovisno od tega, ali je e-kolo opremljeno z lučko in TQ smartbox (za več informacij glejte priročnik za smartbox).

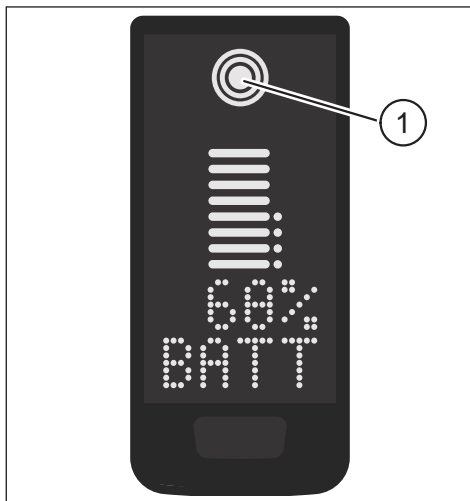


- 
- Deaktivirana lučka (LUČKA IZKLOPLJENA)
  - Ugasnite lučko tako, da hkrati pritisnete tipki GOR in DOL.

## 7 Izbira način pomoči

Izbirate lahko med 3 načini pomoči ali izklopite pomoč iz pogonske enote. Izbrani pomožni način I, II ali III je prikazan na zaslonu z ustreznim številom črtic (glejte poz. 1 na sliki 5).

- S kratkim pritiskom na gumb GOR na daljinskem upravljalniku (glej sliko 6) povečate asistenčni način.
- S kratkim pritiskom na gumb DOL na daljinskem upravljalniku (glej sliko 6) zmanjšate asistenčni način.
- Z dolgim pritiskom (>3 s) na gumbu DOL na daljinskem upravljalniku (glej sliko 6) izklopite asistenco iz pogonskega sistema.



Slika 5: Vizualizacija izbranega pomožnega načina



Slika 6: Na daljinskem upravljalniku izberite način pomoči

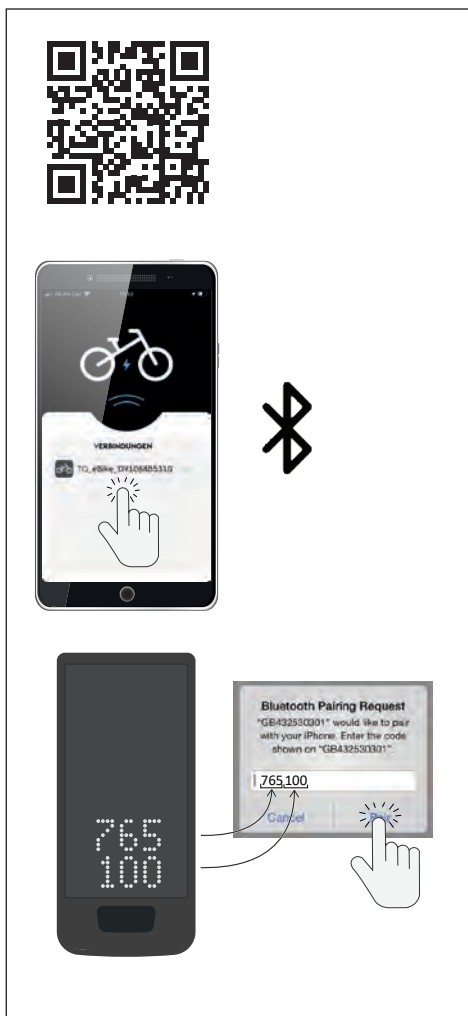
## 8 Nastavite povezave

### 8.1 Povezava e-kolesa s pametnim telefonom

#### OPOMBA

— Aplikacijo TQ E-Bike lahko prenesete iz Appstore za IOS in Google Play Store za Android.

- Prenesite aplikacijo TQ E-Bike.
- Izberite svoje kolo (s pametnim telefonom morate le seznaniti prvič).
- Vnesite številke, prikazane na zaslonu telefona, in potrdite povezavo.



Slika 7: Povezava E-kolesa s pametnim telefonom

## 8.2 Povezava e-kolesa s kolesarskimi računalniki

### OPOMBA

— Za vzpostavitev povezave s kolesarskim računalnikom morata biti e-kolo in kolesarski računalnik v radijskem dosegu (največja razdalja približno 10 metrov).

- Seznanite svoj kolesarski računalnik (Bluetooth ali ANT+).
- Izberite vsaj enega od treh prikazanih senzorjev (glejte sliko 8).
- Vaše e-kolo je zdaj povezano.



Slika 8: Povezava e-kolesa s kolesarskim računalnikom



## 9 Pomoč pri hoji

Pomočnik pri hoji olajša potiskanje e-kolesa, npr. po brezpotju.

### OPOMBA

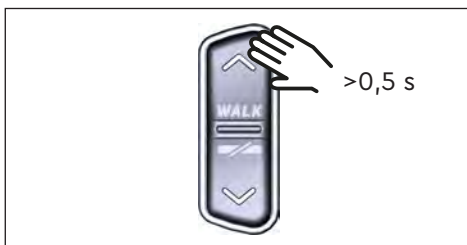
- Za razpoložljivost in značilnosti pomočnika pri hoji veljajo zakoni in predpisi posamezne države. Na primer, pomoč, ki jo zagotavlja pomoč pri potiskanju, je omejena na hitrost maks. 6 km/h v Evropi.
- Če ste zaklenili uporabo pomočnika pri hoji v načinu nastavitve (glejte razdelek »5.2 Nastavitve«), se namesto aktiviranja pomočnika pri hoji prikaže naslednji zaslon z informacijami o vožnji (glejte poglavje »6 Informacije o vožnji«).

### Aktivirajte pomoč pri hoji

#### ⚠ OPOZORILO

##### Nevarnost poškodb

- ▶ Prepričajte se, da sta obe kolesi e-kolesa v stiku s tlemi.
- ▶ Ko je pomoč pri hoji aktivirana, se prepričajte, da so vaše noge na zadostni varnostni razdalji od pedalov.
- ▶ Ko e-kolo miruje, pritisnite gumb GOR na daljinskem upravljalniku za več kot 0,5 s (glejte sliko 9), da aktivirajte pomoč pri hoji.
- ▶ Ponovno pritisnite gumb GOR in ga držite pritisnjena, da premaknete e-kolo s pomočjo za hojo.



Slika 9: Aktivirajte pomoč pri hoji

### Deaktivirajte pomoč pri hoji

Pomoč pri hoji je deaktivirana v naslednjih situacijah:

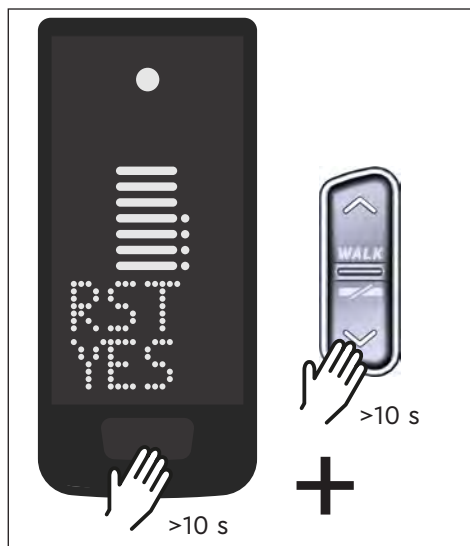
- Pritisnite gumb DOL na daljinskem upravljalniku (poz. 2 na sliki 2).
- Pritisnite gumb na zaslonu (poz. 5 na sliki 1).
- Po 30 s brez aktiviranja pomočnika pri hoji.
- S pedaliranjem.

## 10 Ponastavitev na tovarniške nastavitve

- ▶ Vključite pogonski sistem.
- ▶ Pritisnite in držite gumb na zaslonu in gumb DOL na daljinskem upravljalniku vsaj 10 s, najprej se prikaže način nastavitve in sledi PONAŠTAVITEV (glejte sliko 10).
- ▶ Izberite svojo izbiro z gumbi na daljinskem upravljalniku in jo potrdite s pritiskom na gumb na zaslonu.
- ▶ Orodje za servisiranje trgovca je potrebno, če Rmote ni nameščen.

Pri ponastavitvi na tovarniške nastavitve se naslednji parametri ponastavijo na tovarniške nastavitve:

- Nastavitev pogonske enote
- Pomoč pri hoji
- Bluetooth
- Akustični potrditveni zvoki



Slika 10: Ponastavitev na tovarniške nastavitve

# 11 Splošne opombe o kolesarjenju

## 11.1 Funkcionalnost pogonskega sistema

Pogonski sistem vas podpira pri vožnji do omejitve hitrosti, ki jo dovoljuje zakonodaja, ki se lahko razlikuje glede na državo. Predpogoj za pomoč pogonske enote je, da voznik poganja pedala. Pri hitrostih nad dovoljeno hitrostjo pogonski sistem izklopi pomoč, dokler se hitrost ne vrne v dovoljeno območje.

Pomoč, ki jo nudi pogonski sistem, je najprej odvisna od izbranega načina pomoči in nato od sile, s katero kolesar pritiska na pedala. Večja kot je sila na pedala, večja je pomoč pogonske enote.

E-kolo lahko vozite tudi brez pomoči pogonske enote, npr. ko je pogonski sistem izklopljen ali je baterija prazna.

## 11.2 Menjalnik

Za prestavljanje na e-kolesu veljajo enake specifikacije in priporočila kot za prestavljanje na kolesu brez pomoči pogonske enote.

## 11.3 Doseg kolesarjenja

Na možen doseg z enim polnjenjem baterije vplivajo različni dejavniki, na primer:

- Teža e-kolesa, kolesarja in prtljage
- Izbrani način pomoči
- Hitrost
- Profil poti
- Izbrana prestava
- Starost in stanje napolnjenosti baterije
- Tlak v pnevmatikah
- Veter
- Zunanja temperatura

Domet e-kolesa je mogoče razširiti z dodatnim podaljševalnikom dosega.

---

## 12 Čiščenje

- Sestavnih delov pogonskega sistema ne smete čistiti z visokotlačnim čistilnikom.
- Zaslon in daljinski upravljalnik čistite samo z mehko, vlažno krpo.

## 13 Vzdrževanje in servis

Vsa servisna, popravilna ali vzdrževalna dela opravi pooblaščen prodajalec koles TQ.

Vaš prodajalec koles vam lahko pomaga tudi pri vprašanjih o uporabi, servisu, popravilu ali vzdrževanju koles.

## 14 Okolju prijazno odstranjevanje

Sestavnih delov pogonskega sistema in baterij ne smete odlagati v zabojnik za odpadke.



- Kovinske in plastične dele zavržite v skladu s predpisi posamezne države.
- Električne komponente zavržite v skladu s predpisi posamezne države. V državah EU na primer upoštevajte nacionalno izvajanje Direktive 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE).
- Baterije in akumulatorje zavržite v skladu s predpisi posamezne države. V državah EU na primer upoštevajte nacionalno izvajanje Direktive 2006/66/ES o odpadnih baterijah v povezavi z Direktivama 2008/68/ES in (EU) 2020/1833.
- Upoštevajte tudi predpise in zakone svoje države glede odlaganja odpadkov.

Poleg tega lahko prodajalcu koles, pooblaščenemu s strani TQ, vrnete komponente pogonskega sistema, ki niso več potrebne.

---

# 15 Kode napak

Pogonski sistem se nenehno nadzoruje. V primeru napake se na zaslonu prikaže ustrezna koda napake.

Koda napake	Vzrok	Ukrep
ERR 401 DRV SW	Splošna programska napaka	
ERR 403 DRV COMM	Periferna komunikacijska napaka	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 405 DISP COMM	Komunikacijska napaka pri pomichi pri hoji	
ERR 407 DRV SW	Elektronska napaka pogonske enote	
ERR 408 DRV HW	Napaka preobremenitve pogonske enote	Znova zaženite sistem in se izognite nenamerni uporabi. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 40B DRV SW		
ERR 40C DRV SW		
ERR 40D DRV SW	Splošna programska napaka	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 40E DRV SW		
ERR 40F DRV SW		
ERR 415 DRV SW	Napaka konfiguracije	Obrnite se na svojega prodajalca TQ.
ERR 416 BATT COMM	Splošna programska napaka	
ERR 418 DISP COMM	Napaka pri inicializaciji zaslona	
ERR 41D DRV HW	Napaka pomnilnika pogonske enote	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 41D DRV SW		
ERR 42B DRV SW	Splošna programska napaka	
ERR 42E DRV SW		
ERR 440 DRV HW	Elektronska napaka pogonske enote	
ERR 445 DRV HW	Napaka preobremenitve pogonske enote	Znova zaženite sistem in se izognite nenamerni uporabi. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 451 DRV HOT		
ERR 452 DRV HOT	Napaka previsoke temperature pogonske enote	Dovoljena delovna temperatura je presežena ali pade pod njo. Po potrebi izklopite pogonsko enoto, da se ohladi. Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.

Koda napake	Vzrok	Ukrep
ERR 453 DRV SW	Napaka pri inicializaciji pogonske enote	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 457 BATT CONN	Napaka napetosti pogonske enote	
ERR 458 BATT CONN	Napaka prenapetosti pogonske enote	Zamenjajte polnilnik in uporabljajte samo originalni polnilnik. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 45D BATT GEN	Splošna napaka baterije	
ERR 465 BATT COMM	Časovna omejitev napake pri komunikaciji baterije	
ERR 469 BATT GEN	Kritična napaka baterije	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 475 BATT COMM	Napaka pri inicializaciji baterije	
ERR 479 DRV SW		
ERR 47A DRV SW	Splošna programska napaka	
ERR 47B DRV SW		
ERR 47D DRV HW	Napaka preobremenitve pogonske enote	Znova zaženite sistem in se izognite nenamerni uporabi. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 47F DRV HOT	Napaka zaradi previsoke temperature pogonske enote	Dovoljena delovna temperatura je presežena ali pade pod njo. Po potrebi izklopite pogonsko enoto, da se ohladi. Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 480 DRV SENS	Pomožna napaka pogonske enote	Znova zaženite sistem in se izognite nenamerni uporabi. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.

Koda napake	Vzrok	Ukrep
ERR 481 BATT COMM	Napaka pri komunikaciji baterije	
ERR 482 DRV SW	Napaka konfiguracije pogonske enote	
ERR 483 DRV SW		
ERR 484 DRV SW		
ERR 485 DRV SW		
ERR 486 DRV SW		
ERR 487 DRV SW		
ERR 488 DRV SW		
ERR 489 DRV SW		Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 48A DRV SW	Napaka med izvajanjem programske opreme	
ERR 48B DRV SW		
ERR 48C DRV SW		
ERR 48D DRV SW		
ERR 48E DRV SW		
ERR 48F DRV SW		
ERR 490 DRV SW		
ERR 491 DRV SW		
ERR 492 DRV SW		
ERR 493 DRV HW		Napaka napetosti pogonske enote
ERR 494 DRV HW	Težava z napajalno napetostjo	
ERR 495 DRV HW	Napaka napetosti pogonske enote	
ERR 496 DRV HW	Prekinitev faze pogonske enote	
ERR 497 DRV HW	Napaka kalibracije pogonske enote	
ERR 4C8 DRV SW	Splošna programska napaka	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 498 DRV COMM	Periferna komunikacijska napaka	
ERR 499 DRV COMM		
ERR 49A DRV COMM		
ERR 49B DRV SENS	Napaka senzorja kadence	

Koda napake	Vzrok	Ukrep
ERR 49C DRV SENS	Napaka senzorja navora	Znova zaženite sistem in se izognite nenamerni uporabi. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 49D DRV SENS		
ERR 49E DRV SENS		
ERR 49F DRV SENS		
ERR 4A0 DRV COMM	Komunikacijska napaka CAN-Bus	Preverite, ali je polnilna vrata umazanija. Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 4A1 DRV COMM		
ERR 4A2 DRV COMM	Napaka elektronike mikrokontrolerja	
ERR 4A3 DRV SW	Napaka senzorja kadence	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 4A4 DRV HW		
ERR 4A5 DRV SW		
ERR 4A6 BATT COMM	Napaka pri komunikaciji baterije	
ERR 4A7 DRV SW	Splošna programska napaka	
ERR 4A8 SPD SENS	Napaka senzorja hitrosti	Preverite razdaljo med magnetom in senzorjem hitrosti ali preverite, ali je prišlo do posegov.
ERR 4A9 DRV SW	Splošna programska napaka	
ERR 4AA DRV SW		
WRN 4AB DRV SENS	Napaka senzorja kadence	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 4AD DRV SW	Napaka krmiljenja pogonske enote	
ERR 4AE DRV SW	Napaka senzorja kadence	
ERR 4AF DRV SW		
ERR 4B0 DRV HW	Mehanska napaka pogonske enote	Preverite, ali je kaj zagozdeno ali zagozdeno v verižniku. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 4C8 DRV SW	Splošna programska napaka	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 4C9 DRV SW		
ERR 4CA DRV SW		
ERR 4CB DRV SW		



Koda napake	Vzrok	Ukrep
WRN 601 SPD SENS	Težava s senzorjem hitrosti	Preverite razdaljo med magnetom in senzorjem hitrosti. Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
WRN 602 DRV HOT	Previsoka temperatura pogonske enote	Presežena dovoljena delovna temperatura. Izklopite pogonsko enoto, da se ohladi. Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
WRN 603 DRV COMM	Težava s komunikacijo CAN-Bus	Preverite, ali so polnilna vrata umazana. Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 5401 DRV CONN	Komunikacijska napaka med pogonsko enoto in zaslonom	Ponovno zaženite sistem. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.
ERR 5402 DISP BTN ERR 5403 DISP BTN	Ob vklopu pritisnjen gumb na daljinskem upravljalniku	Med zagonom ne pritisčajte gumba za daljinsko upravljanje. Preverite, ali so gumbi zataknjeni zaradi umazanije in jih po potrebi očistite.
WRN 5404 DISP BTN	Napaka uporabnika pomoči pri hoji	Aktivirajte pomoč pri hoji s pritiskom gumba GOR (Hoja) na daljinskem upravljalniku, dokler se na zaslonu ne prikaže Walk. Neposredno spustite gumb in ga znova pritisnite, da uporabite pomoč pri hoji. Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na prodajalca TQ.



## OPOMBA

Za več informacij in priročnike za izdelke TQ v različnih jezikih obiščite [www.tq-group.com/ebike/downloads](http://www.tq-group.com/ebike/downloads) ali skenirajte to QR-kodo.



Preverili smo skladnost vsebine te publikacije z opisanim izdelkom. Vendar odstopanj ni mogoče izključiti, tako da ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za popolno skladnost in pravilnost. Informacije v tej publikaciji se redno pregledujejo in vsi potrebni popravki so vključeni v naslednje izdaje.

Vse blagovne znamke, omenjene v tem priročniku, so last njihovih lastnikov. Avtorske pravice © TQ-Systems GmbH